

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO

Disciplina: Língua Espanhola Instrumental B
Validade: 1º e 2º semestres de 1997.
Turma: B
Professor responsável: Profª Nair Takeuchi.

Código: HE 451

Curso: Turismo

Programa:

- 1- Produção e recepção oral: narração, descrição, opinião, desagrado, aborrecimento, estado pessoal, desejo, conselho, recomendações, exposição de temas e projetos relacionados à profissão, comparação;
- 2- Produção e recepção escrita: narração, descrição, opinião, plano de viagem, projetos, cartas informais e formais;
- 3- Revisão pretéritos; pretérito pluscuamperfecto, imperativo, tempos do subjuntivo, tempos do condicional, confrontação dos diferentes significados do indicativo e do subjuntivo;
- 4- Verbos irregulares;
- 5- Pronomes OD, OI, relativos e de função adverbial;
- 6- Colocação de pronomes;
- 7- *Lo, ello* e os demonstrativos neutros;
- 8- Preposições;
- 9- Expressões de opinião;
- 10- Diversidade lingüística do espanhol.

Procedimentos didáticos:

Aulas expositivas, leitura de textos, conversação, produção de textos, audição de gravações, apresentação de vídeos, debates, seminários, pesquisa em *internet*, trabalhos em grupos.

Objetivos:

O aluno deverá desenvolver suas habilidades de leitura, escrita, compreensão e fala em espanhol a nível intermediário. O trabalho proporcionará a ele competência comunicativa para o desempenho na sua profissão ou em meio social em que seja útil o conhecimento do espanhol.

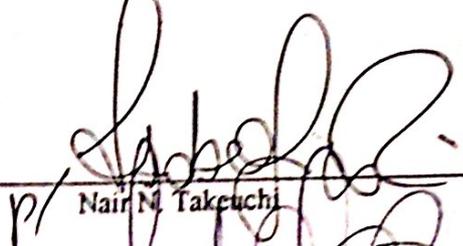
Referências bibliográficas:

- AGUIRRE BELTRÁN, Blanca. *El Español por Profesiones/Servicios Turísticos*. Madrid: SGEL, 1994.
- BRUNO, Fátima Cabral et alii. *Hacia el español*. São Paulo: Saraiva, 1998.
- LOBATO, Jesús Sánchez et al.. *Español sin fronterasII - Libro del alumno*. Madrid: SGEL, 1997.
- LOBATO, Jesús Sánchez et al.. *Español sin fronterasII - Cuaderno de ejercicios*. Madrid: SGEL, 1997.
- PRADA, Mariza et al.. *Hablando de Negocios*. Madrid: Edelsa, 1993.
- QUINO. *Toda Mafalda*. Buenos Aires: Ediciones de la Flor, 1993.
- Hispania*. Revista de Cultura Latinoamericana. Buenos Aires.
- El país*. Madrid.
- Brecha*. Montevideo.
- Recortes*. Consejería de Educación. Embajada de España.

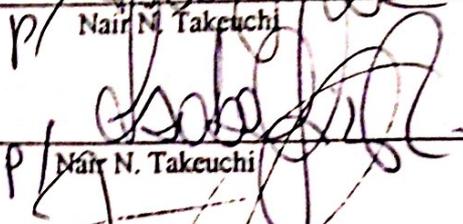
Avaliação:

Provas escritas, produção de textos, debates, seminários, participação em aula.

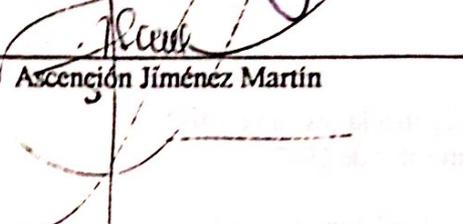
Professor responsável:


p/ Nair N. Takeuchi

Coordenador (a) da Área:


p/ Nair N. Takeuchi

Chefe do Departamento:


Ascención Jiménez Martín

PLANO DE ENSINO

27

Ficha nº 1 (permanente)

LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

Curso:

CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES

Setor:

Língua Espanhola Instrumental B

Código HEM461

Disciplina:

Natureza:

Anual Semestral

Horária:

04 teóricas - 04 práticas 04 estágio - Total 04 Créd. 04

Pré-requisito:

Língua Espanhola Instrumental A em REG 20

Requisito:

Conteúdo: (Unidades Didáticas):

1. Emprego das estruturas linguísticas
2. As construções sintáticas e modismos específicos do Espanhol
3. Estudo de textos
4. Prática de conversação
5. Redações

Validade: a partir do ano letivo de _____

Professor: LEONILDA AMBROZIO

Assinatura: [Assinatura]

Chefe do Departamento: PROF. LUIZ CASATIOLA

Assinatura: [Assinatura]

Aprovado pelo C.E.P.: - Res. ___/___ de ___/___/___

Vice-Reitor de Ensino e Pesquisa

Assinatura: _____

PLANO DE ENSINO

FICHA Nº 2 (variável)

Disciplina: Língua Instrumental B - Turismo Código: HE 451
Validade: 1998 Semestre de: 1º sem. e 2º sem.
Turma: A Curso: Turismo
Professor responsável: Isabel Jasinski

Programa (os itens de cada unidade didática)

Identificar e descrever pessoas;
Descrever fatos e características pessoais;
Descrever o entorno físico;
Expressar gostos, preferências e desejos;
Expressar estados de ânimo;
Discurso indireto;
Estabelecer comparações;
Expressar ações em processo de realização;
Expressar ações habituais, costumes;
Expressar obrigatoriedade, ações transitórias e permanentes;
Advérbios;
Expressar opinião ou pontos de vista;
Falar de quantidades;
Referir-se ao futuro;
Constatar fatos, fazer afirmações;
Expressar posse;
Expressar números, quantidades e frações;
Compreender o relato, expressar razões e causas;
Expressar o caráter reflexivo e impessoal;
"Las pasivas";
Compreender e interpretar instruções, conselhos, normas da vida social, etc.;
Compreender a linguagem publicitária;
Expressar apreciação, qualidade e valor de algo;
Expressar igualdade, indiferença, concessão e preferência;
Relacionar fatos em distintos períodos de tempo;
Expressar certeza e segurança sobre algo;
Expressar dúvida, possibilidade, notícias, hipóteses, probabilidades;
Expressar condicionalidade, concessão;
Fazer referências a fatos reais ou não experimentados;
Estabelecer relações temporais;
Desculpar-se, assentir.

Procedimentos didáticos:

Aulas expositivas e interativas.

Debates.

Pesquisa sobre temas do mundo hispânico relacionados ao Turismo.

Adoção de livro didático *Cumbre* com acompanhamento de fita cassete.

Música e vídeos.

Objetivos (competências do aluno):

Os alunos deverão aprofundar seus conhecimentos adquiridos do espanhol (Língua Espanhola Instrumental A) e aprimorar suas competências de leitura, compreensão oral, prática oral e escrita. Juntamente com a prática lingüística, o aluno adquirirá conhecimentos a respeito de fatos, costumes, culturas e temas gerais do mundo hispânico.

Referências Bibliográficas:

- AGUIRRE BELTRÁN, Blanca. *El Español por Profesionales/Servicios Turísticos*. Madrid: SGEL, 1994.
- PRADA, Mariza et al.. *Hablando de Negocios*. Madrid: Edelsa, 1993.
- QUINO. *Toda Mafalda*. Buenos Aires: Ediciones de la Flor, 1993.
- SANCHEZ, Aquilino et al.. *Cumbre/Nivel Intermedio*. Madrid: SGEL, 1995.
- *Hispania*. Revista de Cultura Latinoamericana. Buenos Aires.
- *El país*. Madrid.
- *Brecha*. Montevideo.
- *Recortes*. Consejería de Educación. Embajada de España.

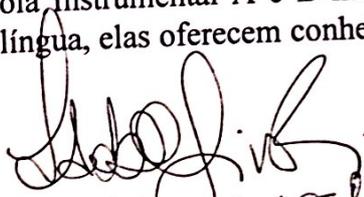
Avaliação:

Provas, produção de textos escritos, seminários, participação e interesse.

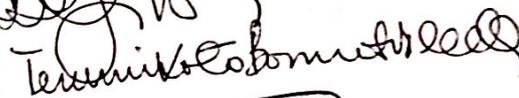
Observação:

As disciplinas anuais de Língua Espanhola Instrumental A e B não são suficientes para que o aluno tenha plena domínio da língua, elas oferecem conhecimento básico e intermédio mas não avançado.

Professor responsável: Isabel Jasinski



Coordenador (a) do curso: Terumi Koto Bonnet



Chefe do departamento: Célia Maria Arns de Miranda





102

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO

Disciplina: Língua Espanhola Instrumental B
Validade: 1º e 2º semestres de 1999.
Turma: A
Professor responsável: Profª Isabel Jasinski.

Código: HE 451

Curso: Turismo

Programa:

- 1- Produção e recepção oral: narração, descrição, opinião, desagrado, aborrecimento, estado pessoal, desejo, conselho, recomendações, exposição de temas e projetos relacionados à profissão, comparação;
- 2- Produção e recepção escrita: narração, descrição, opinião, plano de viagem, projetos, cartas informais e formais;
- 3- Revisão pretéritos; pretérito pluscuamperfecto, imperativo, tempos do subjuntivo, tempos do condicional, confrontação dos diferentes significados do indicativo e do subjuntivo;
- 4- Verbos irregulares;
- 5- Pronomes OD, OI, relativos e de função adverbial;
- 6- Colocação de pronomes;
- 7- *Lo, ello* e os demonstrativos neutros;
- 8- Preposições;
- 9- Expressões de opinião;
- 10- Diversidade lingüística do espanhol.

Procedimentos didáticos:

Aulas expositivas, leitura de textos, conversação, produção de textos, audição de gravações, apresentação de vídeos, debates, seminários, pesquisa em *internet*, trabalhos em grupos.

Objetivos:

O aluno deverá desenvolver suas habilidades de leitura, escrita, compreensão e fala em espanhol a nível intermediário. O trabalho proporcionará a ele competência comunicativa para o desempenho na sua profissão ou em meio social em que seja útil o conhecimento do espanhol.

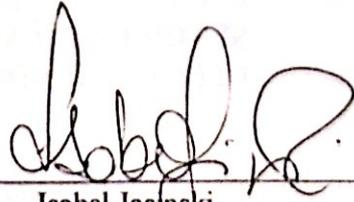
Referências bibliográficas:

- AGUIRRE BELTRÁN, Blanca. *El Español por Profesiones/Servicios Turísticos*. Madrid: SGEL, 1994.
- BRUNO, Fátima Cabral et alii. *Hacia el español*. São Paulo: Saraiva, 1998.
- LOBATO, Jesús Sánchez et al.. *Español sin fronterasII - Libro del alumno*. Madrid: SGEL, 1997.
- LOBATO, Jesús Sánchez et al.. *Español sin fronterasII - Cuaderno de ejercicios*. Madrid: SGEL, 1997.
- PRADA, Mariza et al.. *Hablando de Negocios*. Madrid: Edelsa, 1993.
- QUINO. *Toda Mafalda*. Buenos Aires: Ediciones de la Flor, 1993.
- Hispania*. Revista de Cultura Latinoamericana. Buenos Aires.
- El país*. Madrid.
- Brecha*. Montevideo.
- Recortes*. Consejería de Educación. Embajada de España.

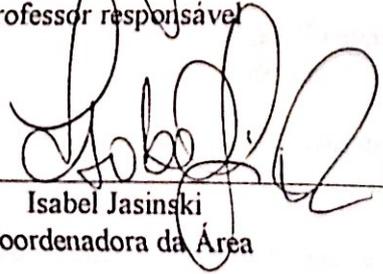
ANPME

Avaliação:

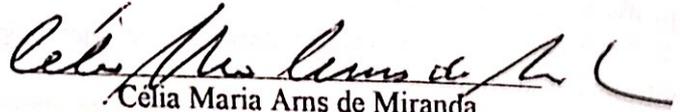
Provas escritas, produção de textos, debates, seminários, participação em aula.



Isabel Jasinski
Professor responsável



Isabel Jasinski
Coordenadora da Área



Célia Maria Arns de Miranda
Chefe do Departamento de Letras Estrangeiras Modernas